

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: **deconex 20 NS-x**

UFI: D7N6-W0Q0-200Y-QNDE

Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati

Formulato soltanto per uso industriale e commerciale.

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Detergente

Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

Produttore:

Borer Chemie AG

Gewerbestr. 13

CH-4528 Zuchwil

Schweiz

office@borer.ch

Telefon: +41 32 686 56 00

Telefax: +41 32 686 56 90

Informazioni fornite da: product.safety@borer.ch

Numero telefonico di emergenza:

Tox Info Suisse

24-h numero d'urgenza: 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

Casi non urgenti: +41 44 251 66 66

Lieferant / Supplier:
Carl Roth GmbH + Co KG
Schoemperlenstr. 3-5
76185 Karlsruhe, Germany
+49 721 5606 0
sicherheit@carlroth.de

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

Classificazione della sostanza o del preparato



corrosione

Met. Corr.1 H290 Può essere corrosivo per i metalli.

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.



Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Elementi dell'etichetta

Elementi dell'etichetta GHS

Il prodotto non è classificato ed etichettato conformemente al Globally Harmonized System (GHS).

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 1)

Pittogrammi di pericolo

GHS05

Avvertenza Pericolo**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

tripotassio fosfato

idrossido di potassio

Indicazioni di pericolo

Può essere corrosivo per i metalli.

Provoca irritazione cutanea.

Provoca gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

Indossare protezione per occhi / protezione per il viso.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

Trattamento specifico (vedere su questa etichetta).

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Conservare in recipiente resistente alla corrosione/ recipiente provvisto di rivestimento interno resistente.

Altri pericoli

Le sostanze presenti nella miscela non sono conformi PBT/vPvB Criteri secondo REACH, Appendice XIII.

Risultati della valutazione PBT e vPvB**PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****Preparati****Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

(continua a pagina 3)

CH_IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 2)

Sostanze pericolose:		
CAS: 7778-53-2 EINECS: 231-907-1 Reg.nr.: 01-2119971078-30	tripotassio fosfato ----- ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ STOT SE 3, H335	≥5–<15%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3 Reg.nr.: 01-2119487136-33	idrossido di potassio ----- ☠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Limiti di concentrazione specifici: Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	≥1–<5%

Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto

fosfati	≥5 - <15%
fosfonati, polycarbossilati	<5%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali: Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

Inalazione:

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco. Assicurare l'apporto di aria fresca.

Contatto con la pelle: Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

Ingestione: Se il dolore persiste consultare il medico.

Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

Mezzi di estinzione Il prodotto non brucia

Mezzi di estinzione idonei:

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

Getto d'acqua

Schiuma

Polvere per estintore

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 3)

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getto d'acqua pieno

Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato Non sono disponibili altre informazioni.

Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Mezzi protettivi specifici: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

Precauzioni ambientali:

Diluire abbondantemente con acqua.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Utilizzare mezzi di neutralizzazione.

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Precauzioni per la manipolazione sicura

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Non sono richiesti requisiti particolari.

Indicazioni sullo stoccaggio misto: Immagazzinare separatamente da acidi.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Temperatura di stoccaggio ottimale 20°C. Per maggiori informazioni, leggere l'etichetta del prodotto.

Classe di stoccaggio (TRGS 510): 12

Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

CH_IT

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023

Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0)

Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 4)

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**CAS: 1310-58-3 idrossido di potassio**MAK (Svizzera) | Valore a lungo termine: 2 e mg/m³**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

Controlli dell'esposizione

Tenere sotto controllo potenziali esposizioni tramite l'adozione di adeguate misure, quali sistemi incapsulati o chiusi, dispositivi configurati e mantenuti a regola d'arte e adeguati standard di aerazione. Prima di aprire l'impianto, arrestare i sistemi e svuotare le condotte. Se possibile, arrestare e pulire l'impianto prima di eseguire i lavori di manutenzione. Qualora sussistano potenziali di esposizione: assicurarsi che il personale responsabile sia informato sul tipo di esposizione e sui metodi di base per la sua minimizzazione. Assicurare la disponibilità di adeguati dispositivi di protezione individuale. Raccogliere gli sversamenti e smaltire i rifiuti in conformità ai requisiti di legge. Monitorare l'efficacia delle misure di controllo; valutare la necessità di misure di sorveglianza della salute; individuare e applicare misure correttive.

Controlli tecnici idonei Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con la pelle.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Protezione respiratoria Non necessario.

Protezione delle mani

I guanti protettivi da indossare devono essere conformi alle specifiche della direttiva 89/686/CEE e alla relativa norma EN374.



Guanti protettivi

Materiale dei guanti

Spessore del materiale consigliato: ≥ 0.7 mm

Gomma nitrilica

Tempo di permeazione del materiale dei guanti Tempo di passaggio: > 480 Min.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 5)

Protezione degli occhi/del volto



Occhiali protettivi a tenuta

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

Stato fisico	Liquido
Colore:	Da incolore a giallo
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non definito.
Punto di fusione/punto di congelamento:	Non rilevante
Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	100 °C
Infiammabilità	Non applicabile.
Limite di esplosività inferiore e superiore	
Inferiore:	Non applicabile.
Superiore:	Non applicabile.
Punto di infiammabilità:	Non rilevante
Temperatura di decomposizione:	>230 °C
ph a 20 °C	14
Viscosità:	
Viscosità cinematica	Non definito.
Dinamica:	Non definito.
Solubilità	
acqua:	Completamente miscibile.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa
Densità e/o densità relativa	
Densità a 20 °C:	1,2 g/cm ³
Densità di vapore:	Non rilevante

Altre informazioni

Aspetto:

Forma: Liquido

Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza

Temperatura di autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.

Proprietà esplosive: Prodotto non esplosivo.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023

Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0)

Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 6)

Cambiamento di stato

punto/l'intervallo di rammollimento

Proprietà ossidanti:

Non rilevante

Velocità di evaporazione

Non rilevante

Informazioni relative alle classi di pericoli**fisici****Esplosivi**

non applicabile

Gas infiammabili

non applicabile

Aerosol

non applicabile

Gas comburenti

non applicabile

Gas sotto pressione

non applicabile

Liquidi infiammabili

non applicabile

Solidi infiammabili

non applicabile

Sostanze e miscele autoreattive

non applicabile

Liquidi piroforici

non applicabile

Solidi piroforici

non applicabile

Sostanze e miscele autoriscaldanti

non applicabile

**Sostanze e miscele che emettono gas
infiammabili a contatto con l'acqua**

non applicabile

Liquidi comburenti

non applicabile

Solidi comburenti

non applicabile

Perossidi organici

non applicabile

Sostanze o miscele corrosive per i metalli

Può essere corrosivo per i metalli.

Esplosivi desensibilizzati

non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.**Stabilità chimica****Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Disgregazione termica sopra 230 °C.**Possibilità di reazioni pericolose** Reazione esotermica con: Acidi**Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.**Materiali incompatibili:** Immagazzinare separatamente da acidi.**Prodotti di decomposizione pericolosi:**

La decomposizione termica può dare luogo al rilascio di gas e vapori irritanti.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 7)

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

ATE (Stima di tossicità acuta (STA))

Orale	LD50	6727–7838 mg/kg (Ratto)
-------	------	-------------------------

CAS: 7778-53-2 tripotassio fosfato

Cutaneo	LD50	7340 mg/kg (Coniglio)
---------	------	-----------------------

CAS: 1310-58-3 idrossido di potassio

Orale	LD50	333–388 mg/kg (Ratto)
-------	------	-----------------------

Corrosione cutanea/irritazione cutanea Provoca irritazione cutanea.

Gravi danni oculari/irritazione oculare Provoca gravi lesioni oculari.

Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

Tossicità

Tossicità acquatica:

CAS: 7778-53-2 tripotassio fosfato

LC50/96h	>100 mg/l (Pesce)
----------	-------------------

EC50/48h	>100 mg/l (Daphnia)
----------	---------------------

EC50/72h	>100 mg/l (Alga)
----------	------------------

Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità conforme OECD >90 %

Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

Risultati della valutazione PBT e vPvB Non sono disponibili altre informazioni.

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

Altri effetti avversi

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

Valori CBS: 94,00 g/kg

Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 9)

**Trasporto marittimo alla rinfusa
conformemente agli atti dell'IMO** Non applicabile.

Trasporto/ulteriori indicazioni:

ADR

Quantità limitate (LQ)	5L
Quantità esenti (EQ)	Codice: E1 Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml Quantità massima netta per imballaggio esterno: 1000 ml
Categoria di trasporto	3
Codice di restrizione in galleria	E

IMDG

Limited quantities (LQ)	5L
Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
UN "Model Regulation":	UN 1814 IDROSSIDO DI POTASSIO IN SOLUZIONE, 8, III

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

Elementi dell'etichetta GHS

Il prodotto non è classificato ed etichettato conformemente al Globally Harmonized System (GHS).

Pittogrammi di pericolo



GHS05

Avvertenza Pericolo

Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

tripotassio fosfato

(continua a pagina 11)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 10)

idrossido di potassio

Indicazioni di pericolo

Può essere corrosivo per i metalli.

Provoca irritazione cutanea.

Provoca gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

Indossare protezione per occhi / protezione per il viso.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

Trattamento specifico (vedere su questa etichetta).

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Conservare in recipiente resistente alla corrosione/ recipiente provvisto di rivestimento interno resistente.

Direttiva 2004/42/CE**Direttiva 2012/18/UE****Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.**Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe B (Autoclassificazione)**Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati riportati nella presente scheda dati di sicurezza sono basati sulle nostre migliori conoscenze al momento della stampa. Le informazioni descritte forniscono punti di riferimento finalizzati consentire una gestione sicura del prodotto in termini di stoccaggio, utilizzo, trasporto e smaltimento. I dati non sono applicabili ad altri prodotti. Laddove il prodotto venga aggiunto, miscelato o lavorato a/con altri materiali, o sottoposto a qualsivoglia modifica, se non espressamente specificato diversamente, le informazioni descritte nella presente scheda dati di sicurezza non sono applicabili al materiale nuovo che si è venuto a creare.

Frasei rilevanti

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

Scheda rilasciata da: product.safety@borer.ch**Interlocutore:** product.safety@borer.ch**Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(continua a pagina 12)

Scheda di dati di sicurezza **ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 14.04.2023 Numero versione 2.0 (sostituisce la versione 1.0) Revisione: 03.01.2023

Denominazione commerciale: deconex 20 NS-x

(Segue da pagina 11)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Met. Corr. 1: Sostanze o miscele corrosive per i metalli – Categoria 1
Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4
Skin Corr. 1A: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 1A
Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3
*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

CH_IT